

Consumer Rights in Aged Care Dignity and Choice (Standard 1)

Australian Chinese Daily Weekend Edition 30/4/2022

長者資訊

Design : 13

澳洲養老服務重視長者權益， 首項標準強調尊嚴與選擇

澳洲政府養老服務向來重視長者的權益。當長者年紀漸長，他們可以選擇不同形式的養老服務，若能獨立自理，可選擇居家安老；若自理能力下降，亦可選擇入住 24 小時有醫護照顧的療養院。無論您作出任何選擇，都應該獲得支持和受到尊重。而政府養老服務的「高齡護理質素標準」(Aged Care Quality Standards) 中的第一個標準，就是消費者的尊嚴和選擇 (Consumer Dignity and Choice)。服務機構必須讓長者在知情下作出選擇，並明白他的選擇可能需要承擔風險。

疫情下選擇原有生活模式

澳華養老家居護理顧問林婉廉亦遇到類似個案，一位 92 歲的伯伯因為家人相繼確診新冠病毒，連累他也要在家隔離將近 1 個月，他感到日子很難過，當隔離令解封後，他不想再整天悶在家裡，決定繼續他原有的生活模式，就是每天堅持上茶樓和到相熟按摩院按摩。林顧問與伯伯及他的家人開家庭會議，讓他們明白可能會遇到的風險，但伯伯堅持生活的趣味，他相信自己打了疫苗加強劑，應該有足夠防衛能力。家人和林顧問只能尊重伯伯的選擇，於是林顧問派員工每天開車送伯伯上茶樓，並接送他去按摩院。幸運地，最近伯伯面色紅潤，心情開朗。因為他的選擇受到尊重和支持。

靈性生活對長者極其重要

另一位入住療養院的婆婆，當家人為她辦理入住療養院時，婆婆就要求每星期日到附近天主教堂望彌撒，家人覺得婆婆有獨立行動能力，且天主教堂離療養院很近，所以向法院提出這個要求。院方負責人坐下來與婆婆及家人開會，分析當中可能出現的風險，家人都明白並願意寫下同意書，就這樣過了幾年，婆婆每星期可以如願地去教堂望彌撒，她也很自律地彌撒完畢就回到療養院。因為婆婆是一位虔誠教徒，家人都明白上教堂對她十分重要，所以即使後來婆婆行動不太方便，家人仍然每星期日過來，開車接送婆婆去教堂，讓她的靈性生活得到滿足。

澳華養老尊重每位長者的選擇，即使明白他們的選擇背後可能有風險，仍願意耐心向他們解說，並全力支援他們的選擇，讓長者繼續他們維持晚年的生活質素。凡欲查詢及了解更多有關養老服務，可於辦公時間致電：(02)97840838。



年紀大了，仍可以選擇過自己喜歡的生活模式



澳華養老

ANHf 澳華療養院基金
AUSTRALIAN NURSING HOME FOUNDATION

高齡服務熱線電話: (02) 9784 0838
www.anhf.org.au

電郵: cmu@anhf.org.au

網址: